

Le proposizioni complete

Livello alto

- Costruzione dei verba
dubitandi, impediendi e
recusandi

Le complete con *quin*, *quominus* e *ne* - 1

- Un altro gruppo di proposizioni subordinate complete **complete dirette** è introdotto dalle congiunzioni subordinanti *quin*, *quominus* o *ne*.

Le complete con *quin*, *quominus* e *ne* - 2

- Tali congiunzioni vanno tradotte con “che” (per la forma esplicita) o “di” e “da” (per la forma implicita) a seconda del verbo italiano impiegato.
- Queste proposizioni hanno il congiuntivo secondo la *consecutio temporum* e sono introdotte da verbi e locuzioni che esprimono le seguenti idee

Le espressioni di dubbio

a) dubbio (connettivo: ***quin***)

non dubito, nemo dubitat, non est dubium, suspicio non abest quin = non dubito, nessuno dubita, non c'è dubbio, non manca il sospetto che; *quis dubitat / dubitare potest quin?* = chi dubita / chi potrebbe dubitare che? La sovraordinata è di senso negativo:

Neque enim erat dubium quin illa dixisset (da Cicerone) = Infatti non c'era alcun dubbio che egli avesse detto quelle parole.

L'espressione dell'impossibilità - 1

b) impossibilità (connettivo: ***quin***)

facere non possum quin = non posso fare a meno di

fieri non potest quin = non si può fare a meno di

(silentio) praeterire non possum quin = non posso fare a meno di / passare sotto silenzio il fatto che

Praeterire non potui quin scriberem ad te.

(da Cesare) = Non ho potuto fare a meno di scriverti.

L'espressione dell'impossibilità - 2

- *non moror, nullam moram / tempus interpono quin* = non pongo / frappongo alcun indugio a
- *Treveri nullum tempus intermiserunt, quin trans Rhenum legatos mitterent.* (da Cesare) = I Treviri non posero alcun indugio a mandare delegati al di là del Reno.

L'espressione dell'impossibilità - 3

- *nihil praetermitto quin* = non tralascio di
- *vix / aegre abstineo, me contineo quin* = non posso trattenermi dal
- *(non) tantum / multum abest quin*
- *Miles umerum apertum Vari gladio appetit, paulumque afuit quin eum interficeret.* (da Cesare) = Il soldato mirò al fianco scoperto di Varo e poco mancò che lo uccidesse.
- La sovraordinata è di senso negativo.

L'espressione dell'impedimento

c) impedimento

Se la subordinata ha significato affermativo il connettivo è ***ne*** o ***quin***; se ha valore negativo, il connettivo è ***quominus*** o ***quin*** se sono negative.

impedio = ostacolo, impedisco

deterreo = tengo lontano da

teneo, detineo, retineo = trattengo

Plura ne scribam dolore impedior = Il dolore mi impedisce di scrivere di più

Le espressioni di resistenza

- d) resistenza, dissuasione, ricusazione, rifiuto

Se la subordinata ha significato affermativo il connettivo è ***ne*** o ***quin***; se ha valore negativo, il connettivo è ***quominus*** o ***quin*** se sono negative.

- *obsto, obsisto, officio, resisto* = ostacolo, resisto
- *recuso, prohibeo, interdico* = rifiuto, interdico
- *Germani non recusant, si lacesantur, quin armis contendant.* (da Cesare) = I Germani, qualora siano provocati, non rifiutano di combattere con le armi

Le espressioni di dipendenza

e) dipendenza: *per me stat / fit*

(connettivo: ***quominus***)

■ Queste espressioni indicano la responsabilità o il ruolo di qualcuno nel compimento di un'azione:

■ *Caesar quominus proelio dimicaretur, ab infimis radicibus montis intermissis circiter passibus cccc castra facere constituit.* (da Cesare) = Cesare, quando seppe che dipendeva da Afranio che si venisse a battaglia, decise di porre il campo a una distanza di circa 400 passi dalla base della collina.